

**LISTA ÖVER ORGAN OCH OFFENTLIGA MYNDIGHETER SOM UTÖVAR DEN KONTROLL
SOM AVSES I ARTIKEL 15 I FÖRORDNING (EEG) Nr 2092/91**

(95/C 347/03)

Genom artikel 9 i rådets förordning (EEG) nr 2092/91 av den 24 juni 1991 om ekologisk produktion av jordbruksprodukter och uppgifter därom på jordbruksprodukter och livsmedel⁽¹⁾, krävs att medlemsstaterna upprättar ett kontrollsystem som skall skötas av en eller flera utsedda kontrollmyndigheter eller godkända privata kontrollorgan.

Enligt bestämmelsen i artikel 15 sista stycket i förordning (EEG) nr 2092/91, de befintliga meddelandelistorna, på grundval av uppgifter från medlemsstaterna uppdaterade i juli 1994, de system som upprättats och används i varje medlemsstat och de organ eller myndigheter som godkänts för kontroll.

I spalten "kommentarer" anges de system som används i alla medlemsstater på följande sätt:

A: System för godkända privata kontrollorgan.

B: System för en eller flera utsedda offentliga kontrollmyndigheter.

C: System för en utsedd offentlig kontrollmyndighet och godkända privata kontrollorgan.

ÖSTERRIKE OCH TYSKLAND

I Österrike och Tyskland godkänns organen på delstatsnivå och har sin verksamhet begränsad till vissa särskilda delstater. För dessa länder visar spalten "kommentarer" för varje organ de delstater där det har godkänts, följt där så är tillämpligt, av de andra delstater där detta organ kan utföra kontrollverksamhet. Följande koder har använts för de olika delstaterna:

Österrike

Kärnten	K
Niederösterreich	N
Oberösterreich	O
Salzburg	S
Steiermark	ST
Tirol	T
Wien	W
Burgenland	B
Vorarlberg	V

Tyskland

Baden-Württemberg	BW
Bayern	BY
Berlin	BE
Brandenburg	BB
Bremen	HB
Hamburg	HH
Hessen	HE
Mecklenburg-Vorpommern	MV
Niedersachsen	NI
Nordrhein-Westfalen	NW
Rheinland-Pfalz	RP

⁽¹⁾ EGT nr L 198, 22.7.1991, s. 1.

Saarland	SL
Sachsen	SN
Sachsen-Anhalt	ST
Schleswig-Holstein	SH
Thüringen	TH

SPANIEN

I Spanien kan ministeriet för jordbruk, fiske och livsmedel och de självständiga provinserna utöva kontroll genom en eller flera kontrollmyndigheter eller genom ett system för godkännande och övervakning av privata kontrollorgan. Spalten "kommentarer" visar för varje kontrollmyndighet eller privat organ det område där den eller det kan utöva sin kontrollverksamhet.

Följande koder har använts för de olika regionerna:

Andalucía	AN
Aragón	AR
Asturias	AS
Baleares	BA
Canarias	CA
Cantabria	CN
Castilla-La Mancha	CM
Castilla y León	CL
Cataluña	CT
Extremadura	EX
Galicia	GA
Rioja	RI
Madrid	MA
Murcia	MU
Navarra	NA
País Vasco	VAS
Valencia	VA

(Aktualiserad i april 1995 på grundval av uppgifter som lämnats av medlemsstaterna)

Medlemsstat	Myndigheter eller organ	Kommentarer
ÖSTERRIKE	KIS CONTROL Kmecka Izobrazevalna Skupnost Bäuerliche Bildungsgemeinschaft Südkärnten Dr.-Josko-Tischler-Park 1 A-9020 Klagenfurt	A K
	Gesellschaft zur Kontrolle der Echtheit biologischer Produkte m.b.H. Am Sonnwendberg 7 A-2100 Leobendorf	N B, K, O, S, ST, T, V, W
	ÖKOCONTROL, Qualitätskontrolle der Echtheit biologischer Produkte m.b.H. Fadenbachstraße 17 A-2304 Orth/D.	N B, K, O, S, ST, T, V, W
	Österreichischer Kontrollverband für Produkte aus biologischer Landwirtschaft Schlag 14 A-2871 Zöbern	N B, K, O, S, ST, T, V, W
	ÖKOWIRT — Informationsservice für Bauern und Konsumenten Feyregg 39 A-4552 Wartberg	O B, K, N, S, ST, T, W

Medlemsstat	Myndigheter eller organ	Kommentarer
ÖSTERRIKE (forts.)	E&S Erde & Saat, Biokontrollstelle Mairing 3 A-4141 Pfarrkirchen	O N, S
	ÖKOP Ökologischer Prüfverband für Landbau und Ernährungswirtschaft e. V. Bodenstein 144 D-93149 Nittenau c/o Wolfgang Schmid Hohenbrunn 4 A-4490 St. Florian bei Linz	O B, K, N, S, ST, V, T
	Gesellschaft für Ressourcenschutz mbH (GfR) Holtenser Landstraße 56 D-37079 Göttingen c/o Jochen Neudorff, Hohenbrunn 4 A-4490 St. Florian bei Linz	O B
	Landwirtschaftliche Kontrolle Landesverband Salzburg organisch-biologisch wirtschaftender Bauern zur Förderung des biolo- gischen Landbaues & Kammer für Land- und Forstwirtschaft in Salzburg OEG Schwarzstraße 19 A-5020 Salzburg	S K, ST, T
	ANOG-Kontrollstelle Kopreiniggasse 12 A-8544 Sulmeck-Greith	ST B
	Dr. Ute Scardelli Technisches Büro a.d.G.d. Biologie Zellenfeldgasse 11 A-8700 Leoben	ST
	BIKO, Verband Biokontrolle Tirol Brixnerstraße 1 A-6020 Innsbruck	T
	LUVA, Tiroler Landwirtschaftliche Untersuchungs- und Versuchsanstalt Rotholz 46 A-6200 Jenbach	T S, W
	Prof. Dr. Werner Pfannhauser Kreuzgasse 79 A-1180 Wien	W B, K, N, O, S, ST, T, V
	SGS, Austria Controll & Co. Ges.m.b.H. Johannesgasse 14 A-1015 Wien	W B, K, N, O, S, ST, T, V
	Dr. Martin Mautner-Markhof Wipplingerstraße 14 A-1080 Wien	W B, K, N, S, ST, T, V
	Kontrollstelle des Verbandes Kritische Tiermedizin Wickenburggasse 14 A-1080 Wien	W B, K, N, O, S, ST, T, V
	Lebensmittelversuchsanstalt Blaasstraße 29 A-1190 Wien	W B, K, N, O, S, ST, T, V

Medlemsstat	Myndigheter eller organ	Kommentarer
BELGIEN	BLIK vzw Lt. Caluwaertsstraat 3 B-2160 Wommelgem Tel.: (32-3) 353 80 53 Fax: (32-3) 353 98 11 ECOCERT Belgium sprl Schermlaan/Avenue de l'Escrime 85 B-1150 Brussel/Bruxelles Tél.: (32-2) 772 93 38 Tél.: (32-10) 81 44 94 Télécopieur: (32-10) 81 42 50 C/O M. SCHRODER Avenue des Alliés 13 B-4960 Malmédy	A
DANMARK	Plandirektoratet Skovbrynet 20 DK-2800 Lyngby Tlf.: (45) 45 96 66 00 Fax: (45) 45 93 33 66 Telex: 37 281 The Veterinary Service Rolighedsvej 25 DK-1958 Frederiksberg C Tlf.: (45) 31 35 81 00 Fax: (45) 31 35 85 44	B
FINLAND	Plant Production Inspection Centre (PPIC) PL 111 FIN-32201 Loimaa National Food Administration PL 5 FIN-00531 Helsinki Ålands landskapsstyrelse PB 60 22101 Mariehamn Åland	B
FRANKRIKE	Ecocert SARL 75, voie du TOEC F-31076 Toulouse Cedex Tél.: 61 15 03 97 Télécopieur: 61 31 08 01 Association nationale pour le contrôle de la qualité, sa gestion, sa promotion «Qualité- France» 18, rue Volney F-75002 Paris Tél.: (1) 42 61 58 23 Télécopieur: (1) 42 60 51 61 SO.CO.TEC SA Les Quadrants 3, avenue du Centre Guyancourt F-78182 Saint-Quentin-en-Yvelines Cedex Tél.: (1) 30 64 61 00 Télécopieur: (1) 30 12 82 61	A

Medlemsstat	Myndigheter eller organ	Kommentarer
TYSKLAND	BCS Öko-Garantie GmbH Control System Peter Grosch Cimbernstraße 21 D-90402 Nürnberg	A BY SH, HE, NW, HB, TH, ST, BW, MV, BB, SN, BE, HH, RP, NI, SL
	Bioland Verband für organisch-biologischen Landbau Landesverband Bayern e. V. Kontrollstelle Bayern Stadtjägerstraße 15 D-86152 Augsburg	BY BW
	Lacon GmbH In der Spöck 10 D-77656 Offenburg	BW BY, NI, HB, SH, RP, NW, HE, TH, ST, MV, SN, BB, BE, HH, SL
	Biokreis Ostbayern e. V. Theresienstraße 36 D-94032 Passau	BY HE, BE
	Institut für Marktökologie (IMO) Vor der Torpen 1 D-88690 Oberuhldingen	BW HB, RP, NI, HE, ST, BY, SH, TH, NW, SN, BB, BE, HH, MV, SL
	Alicon GmbH Schelztorstraße 9 D-73728 Esslingen	BW NI, HB, SH, RP, MV, NW, TH, ST, SN, BY, BB, HE, BE, HH, SL
	Prüfverein Verarbeitung Ökologischer Landbauprodukte Oechslestraße 22 D-75173 Pforzheim	BW HB, RP, NI, SH, ST, HE, NW, BB, BE, HH, TH, MV, SL
	Bioland Landesverband Schleswig-Holstein Kieler Straße 26 D-24582 Bordesholm	SH MV, HH
	Landwirtschaftskammer Schleswig-Holstein Holstenstraße 106–108 D-24103 Kiel	SH NI, HH, MV
	Pro Öko GmbH i. HG Waldstraße 6 D-61440 Oberursel	Endast t.o.m. den 30 juni 1993 HE HB, RP, NW, ST, NI, BY, BW, SH, TH, SN, MV, BB, BE, HH, SL
	Bioland Landesverband Hessen e. V. Hintergasse 23 D-35325 Mücke-Ruppertenrod	HE TH
	AGRECO-Witzenhausen Mündener Straße 19 D-37218 Witzenhausen/Gertenbach	HE NW, HB, RP, ST, NI, TH, BB, BW, SH, BE, HH, SN, BY, MV, SL
	QCu.I Gesellschaft für Kontrolle und Zertifizie- rung von Qualitätssicherungssystemen GmbH Gleueler Straße 286 D-50935 Köln	NW HE, NI, HB, RP, ST, BW, TH, BY, SN, MV, BB, SH, BE, HH, SL

Medlemsstat	Myndigheter eller organ	Kommentarer
TYSKLAND (forts.)	GfR Gesellschaft für Ressourcenschutz Keplerstraße 5 D-35390 Gießen	Endast t.o.m. den 31 juli 1994 HE NW, RP, BY, BW
	ANOG e. V. Josef-Schell-Straße 17 D-53121 Bonn	NW RP, NI, BW, TH, HE, BY, BB, ST, SL
	ÖKOL e. V. Schillerstraße 18 D-58452 Witten/Ruhr	NW RP, HE, TH, SL, BB, ST
	Bundesverband Naturkost Naturwaren (BNN) Robert-Bosch-Straße 6 D-50354 Hürth	Endast t.o.m. den 31 december 1993 NW HB, SH, NI, ST, RP, HE, BW, BB, BE, HH, TH, SN, SL
	German Control Ostdeutschland Regionalbüro Lübbenau Rudolf-Breitscheid-Straße 5 D-03222 Lübbenau	Tillståndet återkallat BB BE
	BIOLAND Landesverband Niedersachsen e. V. Riepholm 10 D-27374 Visselhövede	NI HB, ST
	Nord Control e. V. Triangel 6 D-21385 Amelinghausen	NI HB, SH, BE, HH, MV, NW
	Gäa-Arbeitsgemeinschaft für ökologischen Landbau in den ostdeutschen Ländern e. V. Regionalstelle Sachsen-Anhalt Leibnitzstraße 41 D-39104 Magdeburg	ST TH
	Kontrollverein Ökologischer Landbau Oechslestraße 22 D-75173 Pforzheim	BW
	SGS-Controll-CO, mbH Raboisen 28 D-20095 Hamburg	HH HB, SH, RP, NW, BW, NI, HE, BY, MV, SL, BE
	INAC Rudolf-Herzog-Weg 32 D-37213 Witzenhausen	HE RP, NW
	Bundesverband für ökologisch-biologische Landprodukte Schillerstraße 50—52 D-34117 Kassel	Endast t.o.m. den 30 april 1994 HE HB, RP, NI, BE, HH, NW, SN, BW
	Fa. Dr. C. Lüllmann Chem.-Techn. Laboratorium Flughafendamm 9a D-28199 Bremen	HB BE, HH, ST
	BIOLAND Landesverband Baden-Württemberg Eugenstraße 21 D-72622 Nürtingen	BW

Medlemsstat	Myndigheter eller organ	Kommentarer
TYSKLAND (forts.)	Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz Burgenlandstraße 7 D-55543 Bad Kreuznach	RP
	Oenocon Kontrollstelle Prälat-Werthmann-Straße 37 D-65366 Geisenheim	HE TH, BW, SL, NW
	ACADEMICA Das Konferenz und Seminarhaus GmbH Steinkreuzweg 1 D-06618 Naumburg	ST HB, RP, TH, MV
	Naturland-Zeichen GmbH Kontrollstelle Am Haag 5 D-82166 Gräfelfing	BY HE, HB, SH, RP, NW, ST, NI, BW, SN, MV, BE, TH, BB, HH, SL
	Thüringer Ökoherz GmbH Carl-August-Allee 1a D-99423 Weimar	TH HE, ST, SN
	Gäa e. V. Vereinigung ökologischer Landbau Regionalstelle Sachsen Plauenscher Ring 40 D-01187 Dresden	SN BB, MV
	Verband "Biopark" e. V. MV Zarchliner Straße 1 D-19395 Karow/M	MV BB, NI, SH
	Landwirtschaftsberatung GmbH M./V.-S./H. Neue Reihe Postfach 162 D-18209 Bad Doberan	MV
	SIGÖL — Sächsische Interessengemeinschaft Ökologischer Landbau e. V. Schildauer Straße 18 D-04838 Mockrehna	SN
	ÖKOP Ökologischer Prüfverband für Landbau und Ernährungswirtschaft e. V. Bodenstein 144 D-93149 Nittenau	BY
	BREGAU-Institute Fahrenheitstraße 6 D-28359 Bremen	HB
	Gesellschaft für Ressourcenschutz (GfR) Lange Geismarstraße 21 D-37073 Göttingen	NI ST, BB, HB, SH
	Märkischer Wirtschaftsverband Dorfstraße 16 D-16259 Wölsickendorf	BB ST, SN
	Landplan GmbH Gosen Storkower Straße D-15537 Gosen	Tillståndet återkallat BB
	Labor Dr. Hallermayer GmbH Kobelweg 12 1/6 D-86156 Augsburg	Endast t.o.m. den 31 december 1993 BY

Medlemsstat	Myndigheter eller organ	Kommentarer
TYSKLAND (forts.)	Agro-Öko-Consult Berlin GmbH Köpenicker Allee 39—57 Haus 2 D-10318 Berlin	BE BB
	BiLaCon GmbH Gustav-Adolf-Straße 143 D-13086 Berlin	BE ST, TH, BB
	GfL Gesellschaft für Lebensmittelforschung Landgrafenstraße 16 D-10787 Berlin	BE HH, ST, SL
	SGS Intercontrol GmbH Clara-Zetkin-Straße 112 D-10117 Berlin	Endlast t.o.m. den 31 mars 1994 BE ST, BB, TH, MV, SN
	German Control Warenprüfung Ostdeutschland GmbH Regionalbüro Rostock Freiliggradstraße 11 D-18055 Rostock	Tillståndet återkallat MV
	Fa. Bionomic GmbH Augsbergweg 13 D-56626 Andernach	RP SL
	ECOCERT GmbH i. G. Sponholzstraße 56 D-12159 Berlin	BE HH, NI, HB, BB, TH, BW, HE, RP, SL, NW, MV, ST
	Fa. Analytisches Institut Wulf Bostel Ostendstraße 77/2 D-70188 Stuttgart	BW
	ERTOX GmbH Berliner Chaussee 14 D-15234 Frankfurt/Oder	BB BE
	German Control Warenprüfung Ostdeutschland GmbH Täubchenweg 28 D-04317 Leipzig	SN
	Rechtsteiner & Glosauer Promenadenring 16 D-02708 Löbau	SN
	Skal Fabrikstraße 3 D-48599 Gronau	NW NI, HB, BE, RP, HH, SH, HE
	Prümburg Institut Prümburgstraße 3 D-66571 Eppelborn	SL
	Landwirtschaftskammer für das Saarland Lessingstraße 12 D-66121 Saarbrücken	SL
	Fa. Thiele und Thiele Consult Hauptstraße 27 D-54552 Brück	RP
	ACG Agrar-Control GmbH Endenicher Allee 64 D-53115 Bonn	NW

Medlemsstat	Myndigheter eller organ	Kommentarer
GREKLAND	Association of Ecological Agriculture of Greece (SOYE) 26, Averof Street GR-10433 Athens Postal box 1194 Fax: 01-8234826 Certification and Inspection Organisation of Organic Products «DIO» Politechniou Street 8 GR-10433 Athens Tel: 01-522-8893/3036 Fax: 01-522-8893 Phissilogiki S.P.E. Inspections-Certifications Organic Farming Development OSE Square GR-59300 Alexandria, Imathias Tel: 0333-22113/26543 Fax: 00333-24970	A
IRLAND	Irish Organic Farmers and Growers Association Ltd. 56 Blessington Street Dublin 7 Tel.: (01) 307996 Fax: (01) 300925 Demeter Standards Ltd. c/o 14 Woodley Park Dublin 14 Tel.: (01) 2983881 Organic Trust Station House Ballivor County Meath Tel.: (0405) 46590 Fax: (0405) 46590	A
ITALIEN	Associazione suolo e salute via Sacchi 48 I-10128 Torino Tel: 011-580806/584826 Telefax: 011-505727 Bioagricoop via Berretta Rossa 61/5 I-40133 Bologna Tel: 051-380380 Telefax: 051-311190 Consorzio per il controllo dei prodotti biologici viale A. Masini 4/II I-40126 Bologna Tel: 051-254688/255198 Telefax: 51-254842 Associazione italiana per l'agricoltura biologica via Ponte Muratori 6 I-41058 Vignola (MO) Tel/Telefax: 059-763774	A

Medlemsstat	Myndigheter eller organ	Kommentarer
ITALIEN (forts.)	Demeter Associazione per la tutela della qualità biodinamica in Italia via Fornello 4 I-43030 Basilicanova (PR) Tel: 0521-653114 Telefax: 0521-681221 Associazione marchigiana per l'agricoltura biologica via Fratelli Bandiera 28 I-60019 Senigallia (AN) Tel: 071-7920056/7922786 Telefax: 071-7922786 Associazione AGRI. ECO. BIO. via Martiri d'Italia 38 I-10014 Caluso (TO) Tel: 011-9831193 Telefax: 011-9831391	
LUXEMBURG	Administration des services techniques de l'agriculture Boîte postale 1904 L-1019 Luxembourg Verein fir bio-dynamesch asbl Landwirtschaft Lëtzebuerg 12, rue Neuve L-9188 Vichten Vereenegung fir Biologesch Landbau Letzebuerg asbl 4b, rue d'Olingen L-6833 Betzdorf	C
HOLLAND	SKAL Stationplein 5 Postbus 384 8000 AJ Zwolle Tel. (31-38) 22 68 66 Fax (31-38) 21 30 63	B
PORTUGAL	Agrobio Associação Portuguesa de Agricultura Biológica Calçada da Tapada, 39 — r/c Dtº P-1300 Lisboa Tel.: (351-1) 36 41 354; 36 23 585 Telefax: (351-1) 36 23 586 APPA Associação Portuguesa de Produtores Agrobiológicos Rua Machado dos Santos, 13 P-2250 Constância Tel.: (351-49) 993 23 Telefax: (351-49) 992 33 Socert-Portugal Certificação Ecológica, Lda Rua João de Matos Bilhau, 11 — loja 13 P-2520 Peniche Tel.: (351-62) 78 51 17 Telefax: (351-62) 78 51 17	A

Medlemsstat	Myndigheter eller organ	Kommentarer
SPANIEN	Consejo Regulador de la Denominación Genérica «Agricultura Ecológica» (CRAE) C/Prado, 25 1º derecha E-28014 Madrid Tel: 429 74 18 Fax: 429 46 34	B AR, AS, BA, CA, CN, CM, CL, CT, EX, GA, RI, MA, MU, NA, VAS
	Comité Territorial Andaluz de Agricultura Ecológica (CTAE) Comunidad Autónoma de Andalucía Cortijo del Cuarto-Bellavista E-41014 Sevilla Tel/fax: 468 06 73	AN
	Comité de Agricultura Ecológica de la Comunidad Valenciana C/Ingeniero Joaquín Benlloc, 2º 13 a E-46006 Valencia Tel: 373 75 54 Fax: 373 75 54	VA
	Consejo Catalán de la Producción Agraria Ecológica Departamento de Agricultura, Ganadería y Pesca C/San Francesc, 29 — 5 a puerta E-17001 Girona Tel: 21 24 00 Fax: 20 94 13	CT
	Consejo Balear de la Producción Agraria Ecológica C/Eusebi Estada, 146 E-07009 Palma de Mallorca Tel/fax 75 12 34	BA
SVERIGE	KRAV Box 1940 S-751 49 Uppsala Tel.: (46-18) 10 02 90 Fax: (46-18) 10 03 66	A
	Svenska Demeterförbundet Skillebyholm S-153 91 Järna Tel.: (46-8) 55 15 79 88 Fax: (46-8) 55 15 79 76	
STORBRITANNIEN	UKROFS (The United Kingdom Register of Organic Food Standards) c/o Ministry of Agriculture Fisheries and Food Room 320C Nobel House 17 Smith Square UK-London SW1P 3JR Tel.: 0171 2385781 Fax: 0171 2386553	C

Medlemsstat	Myndigheter eller organ	Kommentarer
STORBRITANNIEN (forts.)	Organic Farmers & Growers Limited Church House 50 High Street Soham Ely Cambridgeshire CB7 5HF Tel.: 01353 720250 Fax: 01353 721571 Organic Food Federation The Tithe House Peaseland Green Elsing East Dereham Norfolk Tel.: 01362 637314 Fax: 01362 637398 Scottish Organic Producers Association Milton of Cambus Farm Dounie Perthshire FK16 6HG Tel.: 01786 841657 Fax: 01786 841657 Soil Association Organic Marketing Company 86 Colston Street Bristol Avon BS1 5BB Tel.: 0117 9290661 Fax: 0117 9252504 Biodynamic Agricultural Association Woodman Lane Clent Stourbridge West Midlands DY9 9PX Tel.: 0156 2884933 Fax: 0156 2886219 Irish Organic Farmers & Growers Association 56 Blessington Street Dublin 7 Ireland Tel.: 010 353 18307996 Fax: 0010 353 18300925	